

Colossians

“Christ the Fullness of God”

Col 1:6 This same Good News that came to you is going out all over the world. It is bearing fruit everywhere by changing lives, just as it changed your lives from the day you first heard and understood the truth about God's wonderful grace.

7 You learned about the Good News from Epaphras, our beloved co-worker. He is Christ's faithful servant, and he is helping us on your behalf.

8 He has told us about the love for others that the Holy Spirit has given you.

Col 1:6 que ha llegado a vosotros. Y así como está llevando fruto y creciendo en todo el mundo, lo mismo sucede también entre vosotros desde el día en que oísteis y comprendisteis de veras la gracia de Dios;

7 tal como aprendisteis de Epafras, nuestro consiervo amado, quien es fiel ministro de Cristo a vuestro favor.

8 El también nos ha informado de vuestro amor en el Espíritu.

Col 1:9 So we have not stopped praying for you since we first heard about you. We ask God to give you complete knowledge of his will and to give you spiritual wisdom and understanding.

10 Then the way you live will always honor and please the Lord, and your lives will produce every kind of good fruit. All the while, you will grow as you learn to know God better and better.

11 We also pray that you will be strengthened with all his glorious power so you will have all the endurance and patience you need. May you be filled with joy,
12 always thanking the Father. He has enabled you to share in the inheritance that belongs to his people, who live in the light.

Col 1:9 Por esta razón también nosotros, desde el día en que lo oímos, no cesamos de orar por vosotros y de rogar que seáis llenos del conocimiento de su voluntad en toda sabiduría y plena comprensión espiritual;

10 para que andéis como es digno del Señor, a fin de agradarle en todo; de manera que produzcáis fruto en toda buena obra y que crezcáis en el conocimiento de Dios;

11 y que seáis fortalecidos con todo poder, conforme a su gloriosa potencia, para toda perseverancia y paciencia.

12 Con gozo damos gracias al Padre que os hizo aptos para participar de la herencia de los santos en luz.

I. “what you need to know” ch. 1

B. Christ alone is Redeemer

1:13–14

Col 1:13 For he has rescued us from the kingdom of darkness and transferred us into the Kingdom of his dear Son,
14 who purchased our freedom and forgave our sins.

Col 1:13 El nos ha librado de la autoridad de las tinieblas y nos ha trasladado al reino de su Hijo amado,
14 en quien tenemos redención, el perdón de los pecados.

1st rescued - rhoo'-om-ahee = deliver (*from a rushing current*)

2nd transferred - meth-is'-tay-mee = to transfer, remove

3rd purchased - ap-ol-oo'-tro-sis = to ransom, to redeem

4th forgave - af-es-is = liberty, freedom, pardon

I. “what you need to know” ch. 1

C. Christ alone is Creator

1:15–27

Paul and the Old Testament

...He died for our sins,
And that He was and that He rose again the third day...

According to the Scriptures 1Cor 15:3-4

2Ti 3:16 All Scripture is God-breathed...

1Cor 15:3 ...que Cristo murió por nuestros pecados,

conforme a las Escrituras;

4 que fue sepultado y que resucitó al tercer día,

2Ti 3:16 Toda la Escritura es inspirada por Dios...

The Genesis connection – creation of all things

Col 1:15 Christ is the visible image of the invisible God. He existed before anything was created and is supreme over all creation,

16 for through him God created everything in the heavenly realms and on earth. He made the things we can see and the things we can't see--such as thrones, kingdoms, rulers, and authorities in the unseen world. Everything was created through him and for him.

17 He existed before anything else, and he holds all creation together.

Col 1:15 El es la imagen del Dios invisible, el primogénito de toda la creación;

16 porque en él fueron creadas todas las cosas que están en los cielos y en la tierra, visibles e invisibles, sean tronos, dominios, principados o autoridades. Todo fue creado por medio de él y para él.

17 El antecede a todas las cosas, y en él todas las cosas subsisten.

Ge 1:1 In the beginning God (et)
created the heaven and the earth.

Ge 1:1 En el principio creó Dios (et)
los cielos y la tierra.

“e” is the first letter of the Hebrew alphabet - aleph

“t” is the last letter of the Hebrew alphabet - tav

In the beginning God (*the first and last*) created...

Rick's translation



*Re 1:8 I am the Aleph and tav
the Beginning and the Ending,
says the Lord,
who is and who was and who is to come,
the Almighty. (1:11)*

*Re 22:13 I am the Aleph and tav
the Beginning and the End,
the First and the Last.
(Re 21:6)*

*Re 1:8 "Yo soy el Alfa y la Omega",
dice el Señor Dios,
"el que es,
y que era y que ha de venir,
el Todopoderoso." (1:11)*

*Re 22:13 Yo soy el Alfa y la Omega,
el primero y el último,
el principio y el fin."
(Re 21:6)*

*Jn 1:1 In the beginning was the Word,
and the Word was with God,
and the Word was God.*

*2 He was in the beginning with God.
3 All things were made through Him,
and without Him nothing was made
that was made.*

*Jn 1:1 En el principio era el Verbo,
y el Verbo era con Dios,
y el Verbo era Dios.*

*2 El era en el principio con Dios.
3 Todas las cosas fueron hechas
por medio de él,
y sin él no fue hecho nada
de lo que ha sido hecho.*

The Genesis connection - the creation of man

Col 1:18 Christ is also the head of the church, which is his body. He is the beginning, supreme over all who rise from the dead. So, he is first in everything.
19 For God in all his fullness was pleased to live in Christ,

Col 1:18 Y además, él es la cabeza del cuerpo, que es la iglesia. El es el principio, el primogénito de entre los muertos, para que en todo él sea preeminente;
19 por cuanto agradó al Padre que en él habitase toda plenitud,

